



Europa Verlag

Verlag Oprecht

Gegründet von
Dr. Emil Oprecht

Telephon (051) 24 27 95

Zürich Rämistrasse 5

Herrn
Professor Dr. Georg Lukacs
Belgrad rkp. 2.V.Em.5

B u d a p e s t V.
Ungarn

Europa Verlag A.G. Postfach Zürich 24

Zürich, 29. Januar 1964

Sehr geehrter Herr Professor,

Ihren Brief vom 21. Januar haben wir bestens dankend erhalten. Die Bedingungen, die Gallimard für die französische Ausgabe Ihres Buches "Der junge Hegel" bietet, sind materiell gewiss ziemlich bescheiden, doch besteht die Gewähr einer einwandfreien Herausgabe im Rahmen der von Jean-Paul Sartre geleiteten Sammlung.

Es hat uns sehr interessiert, bei dieser Gelegenheit von Ihnen zu erfahren, dass inzwischen verschiedene Uebersetzungen Ihres Hegel-Buches erschienen sind, und eine spanische Ausgabe in Vorbereitung ist. Im Gegensatz zu diesen von Ihnen selbst abgeschlossenen Verträgen wird es aber für die französische Ausgabe Sache des Europa Verlags sein, den Vertrag zu unterschreiben: gemäss der zwischen Ihnen und uns bestehenden Vereinbarung, deren Paragraph 7 dem Verleger zu solchen Abschlüssen das Recht gibt, die von ihm selbst in die Wege geleitet wurden. Sobald wir im Besitz des französischen Vorschusses sind, werden wir uns erlauben, Ihnen Ihren Anteil über das Amt für Autorrechte in Budapest, dessen Adresse Sie uns freundlicherweise mitteilten, überweisen zu lassen.

In der Beilage überreichen wir Ihnen die fällige Abrechnung über den Verkauf der deutschen Ausgabe und werden es mit der Honorarüberweisung - Ihr Einverständnis vorausgesetzt - ebenso halten wie mit der oben erwähnten Zahlung.

Mit freundlichen Grüssen bleiben wir

in vorzüglicher Hochachtung
EUROPA VERLAG ZUERICH

Emmie Oprecht
Frau Emmie Oprecht

Beilage.

MTA FIL INT.
Lukács Arch.